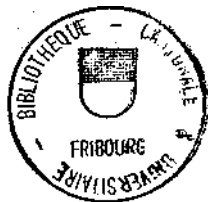


WIRTSCHAUSNAMEN DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN
UND DER ANGRENZENDEN GEBIETE IN DER SCHWEIZ
UND IN ÖSTERREICH, SOWIE DEUTSCHER GEBIETE

EINE NAMENGEOGRAPHISCHE DARSTELLUNG

Lizentiatsarbeit, eingereicht bei der Philosophischen
Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz)



OM

009 fra

'L-1986'

FRIB

von
Lorenz JEHLE
Schaan
1986

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

0.	VORWORT	1
1.	EINLEITUNG	2
1.1.	' Vorbemerkungen >!	2
1.2.	' Corpus/Materialsammlung/Geographie des Gebietes	3
	Grundkarte	4
1.3.	Problemstellung	7
2.	STELLUNG DER WIRTSCHAUSNAMEN INNERHALB DES NAMENSYSTEMS	9
2.1.	Einordnung	9
2.2.	Name-Appellativ	9
2.2.1.	"Löwen" als Name und Appellativ	10
2.2.2.	"Bahnhof": Name odet Appellativ?	11
3.	DARSTELLUNG DER WIRTSCHAUSNAMEN NACH KATEGORIEN	14
3.1.	Die Kategorien	14
3.2.	Bemerkungen zu den einzelnen Kategorien	16
3.2.1.	Allgemein	16
3.2.2.	Bemerkungen zu den einzelnen Kategorien	IS
4.	WIRTSCHAUSNAMENGEOGRAPHIE	18
	Tabelle	19
4.1.	Namengruppen und einzelne Namen	20
4.1.1.	Personennamen	20
4.1.2.	Lokalnamen	20
4.1.3.	Patriotische Wirtshausnamen	20
4.1.4.	Wirtshausnamen in christlich-religiöser Verbindung	21
	Karte "Engel"	22
	Karte "Sternen"	23
	Karte "Kreuz"	24
	Karte "Krone"	26
	Karte "Schafle"/"Schäfli"/ ⁿ Lamm"	27
	Kombinierte Karte "Engel ¹¹ /"Sternen"/"Kreuz"/ ^H Krone"	
	"Schäfle"/"Schäfli"/"Lamm"/"Taube"/"Drei König"	28
4.1.5.	Tiernamen	29
4.1.5.1.	"Adler"	29
	Karte "Adler"	30
4.1.5.2.	"Löwen"	31
	Karte "Löwen"	32
4.1.5.3.	"Ochsen"	33
	Karte "Ochsen"	34
4.1.5.4.	"Hirschen"	35

	Karte "Hirschen"		36
4.1.5.5.	••Rössli"/"Rössle"		37
	Karte "Rössli"/"Rössle"		38
4.1.5.6.	"Schäfli"/"Schäfle"/"Lamm"		37
	Karte "Schafli"/"Schäfle"/"Lamm"	?	39
4.1.5.7.	Allgemein	.	40
4.1.6.	Pflanzennamen		40
4.1.6.1.	Häufigkeit		40
4.1.6.2.	"Alpenrose"		40
	Karte "Alpenrose" u.a.		41
4.1.6.3.	"Traube"		43
	Karte "Traube"	T	44
4.1.6.4.	"Linde"; "Linde"/"Freihof"		43
	Karte "Linde"		45
	Karte "Freihof"		46
4.1.7.	Verkehrswesen		43
	Karte "Bahnhof"		47
	Karte "Post"		48
	Kombinierte Karte "Bahnhof"/"Post"		49
4.1.8.	Mundartnamen		50
	Karte "Mundartnamen"		51
4.2.	Grosse der Ortschaften		50
4.3.	Name und Wirtshaustyp		54
4.3.1.	Wirtshausarten		54
4.3.2.	Beispiele: Name und Wirtshaus		56
4.4.	Namengrammatische Besonderheiten		58
4.4.1.	Eine Wirtshausnamentheorie		58
	Bilder 1		59
	Bilder 2		60
4.4.2.	Morphologisch-lexikalische Aspekte		61
4.4.2.1.	Diminutivformen "-li", "-le", "erl" + "Lamm'V'Gemse"		61
	Karte "-li", "le", "-erl", + "Lamm"/"Gemse"		62
	Karte "Gemsli"/"Gemsle"/"Gemse"		63
	Karte "Rössli"/"Rössle"		64
	Karte "Schafli"/"Schäfle"/"Lamm"		65
	Kombinierte Karte ¹¹ "Rössli"/"Rössle"/"Schäfli"/ "Schäfle"/"Lamm ¹¹ "/"Gemsli"/"Gemsle"/"Gemse"		66
4.4.2.2.	"Stern"/"Sternen"; "Hirsch'VHirschen"; "Bären" "Schwanen"		67
	Karte "Stern"/"Sternen"; "Hirsch"/"Hirschen"; "Bären" "Schwanen"		68
4.4.3.	Wirtshausnamenbildung		69
4.4.3.1.	Grundwort "Stube": Kartenzeichnung		70
	Karte alle Varianten		71
	Karte Oppositionen		72
	Karte mundartlich - schriftsprachlich	.	73
4.4.3.2.	Grundwort "Blick"		74
	Karte Grundwort "Blick"		75
4.4.3.3.	Grundwort "Hof"	'	74
	Karte Grundwort "Hof"		76
4.5.	Weitere Besonderheiten		78
4.5.1.	"Sonne" und Zusammensetzungen mit "Sonne"		78

4.5.2.	Karte "Sonne" und Zusammensetzungen mit "Sonne" Wirtshausnamen mit näherer (vorangehender und getrennt geschriebener) Bestimmung	79 78	I
5.	GESCHICHTLICHER HINTERGRUND DER WIRTSHAUSNAMEN	81	
5.1.	Geschichte der Wirtshausnamen	81	
5.1.1.	Das Gastgewerbe	81	
5.1.2.	Die Wirtshausnamen	82	
5.2.	Zur Entstehung und Veränderung einiger im Unter- suchungsgebiet vorkommender Wirtshausnamen	85	
5.2.1.	"Löwen"	85	*
5.2.2.	"Adler"	85	1
5.2.3.	"Sternen"	86	"
5.2.4.	"Linde"	86	
5.2.5.	Verschiedene Namen und Namenwechsel	86	
6.	ZUSAMMENFASSUNG UND AUSBLICK	88	
6.1.	Zusammenfassung	88	
6.2.	Ausblick	88	
7.	ANHANG	90	
7.1.	Darstellung der Wirtshausnamen nach Ortschaften	91	
7.1.1.	Deutschland	91	
7.1.2.	Österreich	114	
7.1.3.	Schweiz	152	
7.1.4.	Fürstentum Liechtenstein	167	
7.	Darstellung der Wirtshausnamen nach Kategorien	173	
7.2.1.	Deutschland	173	
7.2.2.	Österreich	178	
7.2.3.	Schweiz	185	
7.2.4.	Fürstentum Liechtenstein	189	
7.3.	Ortsnamen- und Häufigkeitsliste	192	
7.3.1.	Deutschland	192	
7.3.2.	Österreich	194	
7.3.3.	Schweiz	197	
7.3.4.	Fürstentum Liechtenstein	199	
7.4.	Einzelne Namen und Namensgruppen	200	
7.4.1.	"Engel"	200	
7.4.2.	"Kreuz"	201	
7.4.3.	"Krone"	203	
7.4.4.	"Adler"	205	
7.4.5.	"Löwen"	207	
7.4.6.	"Ochsen"	209	
7.4.7.	"Alpenrose" u.a.	210	
7.4.8.	"Traube"	212	
7.4.9.	"Linde"	213	
7.4.10.	"Freihof"	214	
7.4.11.	"Bahnhof"	215	
7.4.12.	"Post"	216	
7.4.13.	"Mundartnamen"	217	
7.4.14.	Bar- und Diskothekennamen	218	

7.4.15.	Wirtshausnamen für Gästehäuser, Pensionen, Fremdenheime	219
7.4.16.	Diminutivformen bei Wirtshausnamen	223
7.4.16.1.	Diminutivformen "-li", "-le", "erl" + "Lamm"/"Gemse"	223
7.4.16.2.	"Gemsli" versus "Gemsle"	227
7.4.16.3.	"Rössli" versus "Rössle"	228
7.4.16.4.	"Schafli", "Schafle", "Lamm"	230
7.4.17.	"Stern"/"Sternen"; "Hirsch"/"Hirschen"; "Bären"; "Schwanen"	232
7.4.18.	Wirtshausnamen mit dem Grundwort "Stube"	238
7.4.19.	Wirtshausnamen mit dem Grundwort "Blick"	240
7.4.20.	Wirtshausnamen mit dem Grundwort "Hof"	243
7.4.21.	"Sonne"; "Sonn-"; ^Sonnen-"; "Sunn-" \	24J3
7.4.22.	Wirtshausnamen mit-näherer (vorangehender und getrennt geschriebener) Bestimmung	t 250
8.	LITERATURVERZEICHNIS	253
8.1.	Quellen	253
8.2.	Bibliographien	254
8.3.	Literatur zu Wirtshausnamen	255
8.4.	Allgemeine Literatur	257